

GuidebookSoka

หนังสือแนะนำของโซกะอธิบายเกี่ยวกับชีวิตในประเทศไทยญี่ปุ่นและ

เกี่ยวกับวิธีการทำงานในสังคมเป็น 8 ภาษา การเลือกข้อมูลที่เป็นแบบง่ายในหัวข้อเล็กๆ แต่ละข้อในหัวข้อการแนะนำในหนังสือที่แยกต่างหาก.

หนังสือที่ได้ส่วนทะเบียนและมุมข้อมูลสมาคมในศาลาว่าการเมืองและที่ศูนย์บริการทำให้เราเพลิดเพลินกับชีวิตในโซกะ

ガイドブック草加は、日本語や日本での暮らし方や決まりなどを、各国語で説明するものです。テーマごとに1シートとなっています。必要なシートを選んでください。市役所（市民課、国際相談コーナー）、各サービスセンターにおいてあります。また、各公共施設窓口に頼んで取り寄せることもできます。皆さんにとって草加が住みよいまちとなるよう役立ててください。

มุมข้อมูลสมาคม

ข้อมูลและคำแนะนำเกี่ยวกับการใช้ชีวิตสำหรับชาวต่างชาติได้จากเจ้าหน้าที่อาสาสมัครที่มุมข้อมูลสมาคม

国際相談コーナー ボランティアスタッフが情報を提供したり、相談にのります。

จันทร์.พุธ.ศุกร์9 .โมงเช้าถึง 5 โมงเย็น
ศาลากลางจังหวัดชินลึฟท์ไปจะอยู่ชั้น2
เบอร์โทร. (048) 922-2970 แฟกซ์(048) 927-4955
E-mailsoka-kokusai@juno.ocn.ne.jp

項目一覧 Guidebook Soka Topics

A-1	ข้อมูลเกี่ยวกับวีซ่า	入国時の手続き
A-2	การลงทะเบียนมีถิ่นที่อยู่ในต่างประเทศ	住民登録
A-3	ลงทะเบียนครอบครัว	戸籍制度
A-4	ประทับตรา(ประทับ)ลงทะเบียน	印鑑登録について
B-1-1	การเคหะที่อยู่อาศัย	住宅
B-1-2	การย้ายถิ่นที่อยู่และกลุ่ม	引越しと町会
B-1-3	ก้าน้ำโทรศัพท์อื่นๆ	生活インフラ
B-1-4	การกำจัดขยะ	ごみの出し方
B-2-1	ประกันสุขภาพ	健康保険について
B-2-2	พยาบาลดูแลอื่นๆ	介護保険制度について
B-3	แต่งงาน	結婚するには
B-4-1	การตั้งครรภ์และคลอดบุตร	妊娠から出産
B-4-2	สุขภาพเด็ก	子どもの健康
B-4-3	การเลี้ยงดู	子育て
B-5-1	การศึกษา	教育
B-5-2	เรียนภาษาญี่ปุ่น	日本語学習
B-6	ภาษี	日本の税金
B-7	ที่ทำงานในญี่ปุ่น	日本で働く
B-8	โปรแกรมเงินบำนาญ	国民年金と厚生年金
B-9-1	ใบอนุญาตขับขี่รถยนต์	運転免許
B-9-2	มอเตอร์ไซค์และรถยนต์	自動車・バイクを所有する
B-9-3	จักรยาน	自転車にのる
B-10	ความสนุกสนานและความรู้	楽しむ・学ぶ
B-11-1	กรณีฉุกเฉิน	緊急のときの対応
B-11-2	ภัยพิบัติ	自然災害に備えて
C-1	สิ่งอำนวยความสะดวกท้องถิ่น	草加市内の文化・運動施設
C-2	สถานที่ขอความช่วยเหลือ	困ったときの相談窓口

ガイドブック草加
A-2การลงทะเบียนมีถิ่นที่อยู่ในต่างประเทศ
タイ語版

หนังสือแนะนำ โซกะ

A-2 การลงทะเบียนมีถิ่นที่อยู่ในต่าง ประเทศ

住民登録

*このシリーズはやさしい日本語で書かれています。

*草加市にお住まいの方の情報です。

月・水・金 午前 9 時～午後 5 時

市役所西棟 2 階エレベーター前

(国際相談コーナーは草加市の事業補助により、市民の立場で「NPO Living in Japan」が運営しています。)

作成：草加市 協力：草加市国際相談コーナー

โดยความร่วมมือจากข้อมูลสมาคมเมืองไซกะ

(令和元年度一部改訂)

A-2. ลงทะเบียนอยู่ต่างประเทศของชาวต่างชาติ

ถ้าคุณวางแผนที่จะอยู่ในประเทศญี่ปุ่นที่มีสถานภาพการพำนักนานกว่า 90 วัน

คุณต้องดำเนินการจดทะเบียนราษฎรที่อำเภอที่คุณอาศัยอยู่

เช่นเดียวกับ พลเมืองของญี่ปุ่น

หมายเลขส่วนบุคคล(มายน์มเบอร์)จะได้รับแจ้ง

เพื่อมีสิทธิสำหรับการได้รับบริการ เช่น ประกันสุขภาพ เบี้ยเลี้ยงเด็ก การศึกษา อื่น ๆ

*คุณต้องรายงานการเปลี่ยนที่อยู่ การเกิด แต่งงาน การเสียชีวิต ที่อำเภอ ขั้นตอนอื่น ๆ

เกี่ยวกับบัตรต่างด้าวที่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ดู ข้อ 1

1. ถ้าเพิ่งเข้าประเทศญี่ปุ่น

ผู้ที่ได้รับบัตรเรสซิเดนซ์ไอซีการ์ด จะต้องทำตามขั้นตอน สำหรับการลงทะเบียนที่อยู่ ภายใน 14 วัน พร้อมกับบัตรต่างด้าว และหนังสือเดินทางของคุณ

② เยี่ยมชมและลงทะเบียนที่อำเภอที่คุณอาศัยอยู่

②

กรณีสมาชิกครอบครัวถ้าคุณเพิ่งลงทะเบียนเป็นสมาชิกของครอบครัวที่เจ้าบ้าน

เป็นชาวต่างชาติ

จำเป็นต้องใช้เอกสารเพื่อพิสูจน์ความสัมพันธ์ของพวกเขา

ถ้าเอกสารเป็นภาษาต่างประเทศ

คุณต้องแนบเอกสารแปลเป็นภาษาญี่ปุ่นมาด้วย

③ ที่อยู่จะระบอบอยู่ในบัตรต่างด้าวอยู่แล้ว

*ไม่จำเป็นต้องลงทะเบียนที่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

④ คุณต้องพกบัตรต่างด้าวตลอดเวลา

(คนที่อายุต่ำกว่า 16 ปีไม่ต้องมี)

A-2. 住民登録

日本に在留資格を持って、中長期間(3か月以上)滞在する外国人は、住む市(町村)の市役所で住民登録をしなければなりません。登録すると日本人と同じ住民票が作成され、個人番号(マイナンバー)が通知され、健康保険、児童手当、学校への編入など公的サービスの対象となります。

*住所、出生、婚姻、死亡に関する届け出は市役所で行います。それ以外の在留に関する届け出は全て出入国在留管理局で行います。

(詳しくはA-1入国時の手続きを見てください。)

1. 初めて日本に入国した時

入国時に交付された、在留カード(ICチップ入り)、旅券を持って、入国した日から14日以内に住民登録をします。

① 住むことになる市の市役所で登録します。

② 家族として住民登録をする場合は、世帯主との続柄を証明する公的な文書(日本語で無い場合はその翻訳文もつける)が必要です。

③ 登録すると、在留カードに住所が記載されます。

* 出入国在留管理局への届けは必要ありません。

④ 在留カードは常に携帯してください。

(16歳未満は持ち歩く必要がありません。)

⑤ 個人番号(マイナンバー)が交付されます

日本に住む人には個人番号が記載された通知カード(紙製)が交付され、身分証明にもなる個人番号カードを申請することもできます。 *詳しくは5. 個人番号(マイナンバー)制度

- ⑤ นอกจากนี้ยังสามารถใช้ในการยื่นขอหมายเลขบัตรส่วนบุคคลที่ยังทำ
ในการ์ด
แจ้งเตือนไปยังหมายเลขส่วนบุคคลได้รับการอธิบาย(ที่ทำจากกระดาษ)
จะมีการออกบัตรประจำตัวให้กับบุคคล(มายน์มเบอร์)
ที่อาศัยอยู่ในประเทศญี่ปุ่น*รายละเอียดเพิ่มเติม
หมายเลขส่วนบุคคล(มายน์มเบอร์)

5.

2. เมื่อคุณเปลี่ยนที่อยู่ญี่ปุ่น

- ① เมื่อคุณเปลี่ยนที่อยู่ไปเมืองอื่น คุณต้องแจ้งย้าย ที่อำเภอและขอใบรับรอง
และจากนั้น
ส่งไปยังเมืองใหม่หมู่บ้านที่คุณย้ายไปนั้น

② คุณต้องรายงานการเปลี่ยนแปลงที่อยู่ ในบัตรต่างตัว
โปรดนำ(บัตรผ่านการรับรองจากใบต่างตัวถาวร)กับบัตรการแจ้งเตือน(กระดาษ
)หรือ
หมายเลขประจำตัว(พลาสติก)มาด้วย

3. อื่น ๆ

- ① ถ้าคุณออกจากประเทศญี่ปุ่นเพื่อต้องการอาศัยที่ต่างประเทศ
ให้ทำการแจ้งเตือนการเคลื่อนย้ายมาที่ศาลากลางจังหวัด
- ② เมื่อมีชาวต่างชาติให้กำเนิดบุตรในประเทศญี่ปุ่น
ให้รายงานการเกิดของเด็กภายใน 14
วันหลังจากวันเกิด โดยบันทึกสถานที่เกิดในญี่ปุ่นด้วย
- ③ เมื่อชาวต่างชาติให้กำเนิดบุตรในประเทศญี่ปุ่น ให้รายงานการเกิด ที่อำเภอ
ภายใน 14 วัน เด็กจะได้รับการจดทะเบียนบันทึก เป็นคนที่อยู่ในญี่ปุ่น
* สำหรับสถานะของการอยู่อาศัยที่สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองจะต้องภายใน

2. 日本国内で住所を変更する時

- ① 市外に引っ越す場合は、市役所で転出届を出して「転出証明書」をもら
い、新しく住む市町村で住民登録をします。
- ② 転入届には、転出証明書、在留カード (または特別永住者証明書)
と通知カード (紙製) または個人番号カード (プラスチック製) を持って
きてください
(詳しくは B-1-2 「引っ越しと町会」 を見てください。)

3. その他

- ① 出国し海外で暮らす場合は市役所で転出の届け出を行います。
- ② 新たに中長期に滞在することが認められ、在留カードが交付された時は
住民登録します。
- ③ 外国人の子が生まれ、生まれた日から14日以内に出生届を出すと経過
滞在者として住民票が作成されます。
- * その子が60日を超えて日本に住む場合は、生まれた日から30日以内に
出入国在留管理局で在留資格の申請が必要です。
特別永住者の在留資格申請は市民課で行います。
(詳しくは B-4-1 「妊娠から出産」 を見てください。)

4. 住民票

- (1) 住民登録が必要な外国人
- ① 中長期在留者
- ② 特別永住者
- ③ 一時庇護許可者、仮滞在許可者
- ④ 出生や国籍喪失による経過滞在者

30 วัน

ถ้าบุคคลนั้นอยู่เกิน 60 วัน

ใบสมัครสำหรับสถานะของผู้อยู่อาศัยถาวรจะทำการลงทะเบียนที่ศาลากลาง
อำเภอของจังหวัด(ดู

B-4-1 หัวข้อการตั้งครุฑและคลอบบุตร)

4.ทะเบียนบ้าน

(1)ชาวต่างชาติที่มีสิทธิในทะเบียนบ้าน

- ①การพักระยะยาว
- ② ผู้อาศัยถาวรพิเศษ
- ③บุคคลที่ได้รับอนุญาตสำหรับหลบภัยชั่วคราวหรือพักชั่วคราว
- ④ที่อยู่อาศัยที่เปลี่ยนไปโดยการเกิด และการสูญเสียสัญชาติ

(2) ข้อมูลที่พิมพ์บนบัตรต่างด้าว

- ①ชื่อเต็มของเจ้าของบ้าน และความสัมพันธ์กับคุณ
 - ②วันเกิด
 - ③เพศ
 - ④ที่อยู่
 - ⑤ที่อยู่เดิมในอดีต
- ⑥รหัสบนบัตร⑦หมายเลขประจำตัว(มายน์มเบอร์)
- ⑧คำอธิบายเฉพาะของชาวต่างประเทศ
- A. สัญชาติ ภูมิภาค รายงานวันที่แจ้งที่อยู่อาศัยในต่างประเทศ
- B. ข้อมูลเกี่ยวกับวีซ่า สถานที่อยู่ ระยะเวลาของวันที่เข้า
และการหมดอายุของการพำนัก
หมายเลขของบัตร

(3) สำเนาบันทึกถิ่นที่อยู่

- ①ลงทะเบียนที่อำเภอ ศูนย์ บริการ ค่าธรรมเนียม

(2) 記載されること

- ①氏名 (通称)、世帯主氏名、世帯主との続柄
 - ②出生の年月日
 - ③男女の性別
 - ④住所
 - ⑤前の住所
 - ⑥住民票コード
 - ⑦個人番号 (マイナンバー)
 - ⑧外国人特有の記載
- A. 国籍・地域、外国人住民となった年月日
- B. 住民票の対象者としての情報：在留資格、在留期間とその満了
の日、在留カード番号など

(3) 住民票の写し

- ①市役所市民課、サービスセンターで申請します。有料です。
- ②本人確認できる物が必要です。
*同一世帯の家族以外が申請する場合は委任状が必要です。
- ③写しに載せる事項は選べます。(世帯全員、個人、続柄、外国人特有の記載
個人番号など)
- ④郵送による申請もできます。
- ⑤個人番号 (マイナンバー) カード (プラスチック製) を使って、コンビニ
でも取ることができます。*平成28年9月から

② พิสูจน์ตัวตนของคุณ

* ถ้าตัวแทนไม่ใช่สมาชิกในครอบครัวเดียวกัน
หรือตัวแทนตามกฎหมายที่แต่งตั้งขึ้น
ให้นำจดหมายแนบมาด้วย

③ สามารถเลือกรายการที่จะแสดงรายการบนสำเนา
(ทั้งหมด หรือแต่ละสมาชิกในครอบครัว
ความสัมพันธ์กับคุณ
ความพิเศษสำหรับชาวต่างชาติเลขประจำตัวของบุคคล)

④ ไปรษณีย์สามารถใช้ได้

⑤ โดยให้หมายเลขโทรศัพท์
ส่วนบุคคล(มายน์เบอร์)บัตร(พลาสติก)
คุณยังสามารถใช้ในร้านสะดวกซื้อโดยเริ่มจากปี
เดือนกันยายน

2016

5. ระบบหมายเลขของฉัน(มายน์เบอร์)

ประกันสังคมอย่างเป็นทางการ.

เรียกว่าภาษีระบบเลขประจำตัวประชาชน, จากปี 2016 เดือนกันยายน
ทุกคนที่มีบัตรถิ่นที่อยู่เป็นหมายเลขของฉัน(มายน์เบอร์) จะได้รับแจ้งไป,
จากปี 2017 เดือนมกราคม ประกันสังคม, ภาษี,
มาตรการการรับมือกับภัยพิบัติจำเป็นต้องใช้ในขณะนี้ในขั้นตอนการบริหาร

(1) หมายเลขของฉัน(มายน์เบอร์)

มีคอร์ตรหัสหมายเลข ที่ตั้ง ทั่วประเทศ จะถูกต้อง
ได้ให้ผู้ที่ลงทะเบียนที่อยู่อาศัย
รหัสที่เรียกว่าขั้นตอนการรับเงินบำนาญ เป็นต้น

① หมายเลข 12 หลักสุ่ม จะแตกต่างกันเป็นรายบุคคล

5. 個人番号 (マイナンバー) 制度

正式には社会保障・税番号制度といい、平成27年10月から住民票がある
人全てに個人番号(マイナンバー)が通知され、平成28年1月から社会保障、
税、災害対策の行政手続きが必要になりました。

(1) 個人番号 (マイナンバー)

住民登録すると住民個人を単位とする個人番号が指定されます。

① 意味の無い12ケタの数字で、一人一人違います。

② 番号は引越、結婚などで変わることは無く、日本にいる間使います。

③ 覚える必要はありませんが、「通知カード(紙製)または個人番号(マイ
ナンバー)カード(プラスチック製)」は大切に保管してください。

* むやみに他人に番号を教えないうください。

④ どの時に使うのか

ア. 行政手続き

市役所：児童手当、国民健康保険、介護保険、災害時手当申請など

年金事務所：年金の手続き

* その他にも個人番号(マイナンバー)が求められる場合があります。

イ. その他の手続き

職場：正規労働者だけでなくパート、アルバイトも就職や転職時

* 扶養家族がいる場合はその番号も必要です。

金融機関：国外に送金をするときや国外からお金を受け取る時など

②หมายเลขรหัสไม่เคยเปลี่ยนแปลงแม้ว่าคุณจะแต่งงานหรือระหว่างที่คุณอยู่ที่ญี่ปุ่น.

③คุณไม่จำเป็นต้อง
บัตรแจ้งเตือน(ที่ทำจากกระดาษ)
หรือหมายเลขประจำตัว(มายน์มเบอร์)บัตร
(พลาสติก)]แต่โปรดเก็บไว้ในสถานที่ที่ปลอดภัย
*โปรดอย่าบอกหมายเลขประจำตัวของท่านให้กับผู้อื่น

④ใช้ในกรณีใดได้บ้าง

A. กระบวนการบริหารจัดการ

อำเภอ: เงินสงเคราะห์บุตร, ประกันสุขภาพของรัฐ, ประกันการดูแลรักษาพยาบาล, ค่าเผื่อภัยพิบัติ

สำนักงานบำนาญ: ขั้นตอนของเงินบำนาญ

*หมายเลขประจำตัว (มายน์มเบอร์) อาจจะเป็นสิ่งจำเป็นสำหรับโอกาสอื่นๆ

B. วิธีการอื่นๆ

ที่ทำงาน: ในช่วงเวลาของการจ้างงานหรือการถ่ายโอนงาน สำหรับคนทำงานประจำ และทำงาน เป็นเวลา

*ถ้าคุณอยู่ในความอุปการะจำเป็นต้องมีหมายเลขประจำตัว

สถาบันการเงิน: เมื่อคุณมีการรับหรือโอนเงินจากต่างประเทศ

(2) บัตร หมายเลขประจำตัว(มายน์มเบอร์)

บัตรที่ออกจากอำเภอเป็นบัตรพลาสติก ไอซีซีป. ชื่อ, ที่อยู่, วันเดือนปีเกิด, เพศ, ความถูกต้อง, ภาพถ่ายปัจจุบัน, ที่ระบุไว้
บนหมายเลขประจำตัว(มายน์มเบอร์)ด้านหลัง.
หมายเลขประจำตัว(มายน์มเบอร์)บัตร(พลาสติก)ช่วยให้การสมัคร

(2) 個人番号 (マイナンバー) カード

本人の希望により市役所で交付されるプラスチック製の I C チップ付きカードです。表面に氏名、住所、生年月日、性別、カードの有効期限、顔写真、裏面に個人番号(マイナンバー)が書かれています。カードがあると一部の手続きが簡単にできたり、インターネットで申請したりできます。

*インターネット申請などをするために必要な2種類の電子証明書は不要としないうり搭載されます。

①個人番号 (マイナンバー) カードとは

ア. 有効期限は20歳以上の人は発行日から10回目の誕生日まで、(20歳未満の人は5回目)の誕生日までです。

*または、カードを申請した時の在留カードの有効期限まで

有効期限が切れる前に、更新した在留カードと個人番号(マイナンバー)

カード(プラスチック製)を持ってきてください

イ. 手数料はかかりません。

ウ. 申請は必ず本人が行います。

*15歳未満の人が申請する場合は法定代理人の記入が必要です。

エ. 申請方法

申請書の外国人住民の区分が在留期間満了日など、在留カードと違う場合、申請書は使えません。新しい申請書を市役所でもらう必要があります。

○郵送による申請

交付申請書に記入し、顔写真(パスポートサイズ(縦4.5cm×横3.5cm))を貼って同封の返信用封筒で送ります。

○パソコンによる申請

デジタルカメラで顔写真を撮影しパソコンに保存する

交付申請用のWEBサイトにアクセスして、必要事項を入力し写真を添付する *交付申請書にある申請用IDの入力が必要です

แบบออนไลน์ลดความ

ยุ่งยากบางขั้นตอน อื่นๆ. *2

ใบรับรองดิจิทัลทางอินเทอร์เน็ต

จะได้รับการติดตั้งที่ไม่จำเป็นเว้นแต่ประกาศ

โดยร้องขอที่อำเภอ ปัญหาพื้นฐานการขึ้นทะเบียนที่อยู่อาศัย การ์ด

พื้นฐานการขึ้นทะเบียนที่อยู่อาศัยที่มีความปลอดภัยสูง บัตร ไอซี

ง่าย และ

บางขั้นตอนช่วยให้การบริหารงานออนไลน์โปรแกรม ต่างๆ

- ① เกี่ยวกับ บัตรหมายเลขประจำตัว(มายน์มเบอร์)
- a. ระยะเวลาสำหรับคนที่อายุมากกว่า20ปีใช้ได้จนถึงครบรอบวันเกิดอีก10ครั้ง และ(สำหรับคนที่อายุต่ำกว่า20ปีใช้ได้จนถึงครบรอบวันเกิดอีก5ครั้ง)
 - *หรือจนกว่าจะมีวันหมดอายุของบัตรเรสซิเดนท์ในช่วงเวลาของบัตร

b. ไม่มีค่าธรรมเนียม

c. การประยุกต์ใช้งานในคน

* กรณีที่อายุต่ำกว่า 15 หากคุณจำเป็นต้องใช้ต้องมีตัวแทนทางกฎหมาย

d. วิธีการสมัคร

การสมัครของหมวดหมู่ต่างประเทศ

เช่นระยะเวลาของการเข้าพักวันที่หมดอายุของผู้อยู่อาศัย

ถ้าแตกต่างจากแบบฟอร์มในใบสมัครคุณไม่สามารถใช้ได้คุณต้องกรอกแบบฟอร์มใบ

สมัครใหม่ที่อำเภอ

*การสมัครโดยทางไปรษณีย์

กรอกใบสมัครทุน, รูปถ่าย(ขนาดพาสปอร์ตยาว4.5เซนติเมตร ยาว3.5เซนติเมตร)ติดใส่ในช่องให้เรียบร้อย

*โดยทางคอมพิวเตอร์

ถ่ายภาพใบหน้าจากกล้องบันทึกไว้ในคอมพิวเตอร์เพื่อในการเข้าถึงเว็บไซต์สำหรับสมัคร

โดยแนบรูปภาพและข้อมูลที่จำเป็น*ต้องเข้ามาในข้อมูลสำหรับ

○スマートフォンによる申請

スマートフォンのカメラで顔写真を撮影する

交付申請書のQRコードを読み込みWEBサイトにアクセスして必要事項

を入力し写真を添付して送信する

○町なかの証明用写真機による申請

*市役所で新しく発行された申請書ではできません。

タッチパネルから「個人番号カード申請」を選び、撮影用のお金を入れ、

交付申請書のQRコードをバーコードリーダーにかざす。

案内に従って必要事項を入力して、顔写真を撮って送信する。

オ. 受け取り方法

○交付通知書(はがき)と予約の案内が家に届きます

○交付通知書に書いてある受け取り期限までに、予約のうえ、指定の場所に

取りに行きます

持ち物: 交付通知書(はがき)、

本人確認書類(在留カード(または特別永住者証明書)など)

通知カード(紙製) *個人番号(マイナンバー)カード(プラスチック製)

を受け取る時に返します。

*交付の際には、4種類の暗証番号を設定する必要があります。

カ. 住所、氏名の変更・盗難・紛失などの場合は届出が必要です。

盗難・紛失の場合は警察または交番に届けて、その受理番号を市役所へ届け

て再交付の手続きをします。さらに個人番号(マイナンバー)カード(プラ

スチック製)を無くした場合は、マイナンバー総合フリーダイヤル

(0120-95-0178)へ電話し、機能停止の手続きが必要です。

*再交付には1000円(カード800円、電子証明書200円)がかかります。

ไอดีในใบสมัคร

- * โดยทางมือถือสมาร์ทโฟน ส่งและแนบรูปถ่ายป้อนข้อความลงในใบสมัครของเว็บโดยผ่านรหัสคิวอาร์เพื่อถ่ายใบหน้า ในกล่องสมาร์ทโฟน
- * โดยทางเครื่องถ่ายรูปที่ตั้งตามถนนในเมือง

* ไม่สามารถนำแบบฟอร์มใบสมัครที่ออกใหม่จากอำเภอ เลือกบัตรหมายเลขประจำตัวบุคคล บนแผงจอสัมผัสแล้วใส่เงินสำหรับถ่ายภาพ และวางรหัสคิวอาร์(QR)แบบฟอร์มใบสมัครบนเครื่องอ่านบาร์โค้ด ป้อนข้อมูลรายการที่จำเป็นตามคำแนะนำของการถ่ายภาพแนวตั้ง แล้วส่ง

e. ขั้นตอนการรับ

* คำแนะนำขั้นตอนการจองห้องพักจะได้รับการแจ้งเตือน(ไปสการ์ด) และส่งมอบไปที่บ้าน

ของคุณ

* สำรองห้องพัก และไปยังสถานที่ที่กำหนดโดยใบเสร็จรับเงิน วันที่ครบกำหนดและเวลาที่เขียนเกี่ยวกับการแจ้งเตือนและรับบัตร

สิ่งที่ต้องเตรียม:

การแจ้งเตือน(ไปสการ์ด), บัตรประจำตัว(บัตรต่างตัว(หรือบัตรต่างตัวถาวร) อื่นๆ) บัตรหมายเลขประจำตัวบุคคล(มายน์มเบอร์) บัตรแจ้ง(กระดาษ) กระดาษจะถูกส่งกลับสำหรับการแลกเปลี่ยน

บัตรหมายเลขประจำตัวบุคคล(มายน์มเบอร์) บัตร(พลาสติก).

* เลขประจำตัวสี่หลักจะได้รับการตั้งค่า

f. การแจ้งเตือนเมื่อบัตรของคุณ

เปลี่ยนชื่อหรือที่อยู่ของคุณบัตรของคุณสูญหายหรือถูกขโมย

ในกรณีของการโจรกรรมหรือการสูญหาย คุณจะรายงานให้ตำรวจ ใส่ในกล่องสถานีตำรวจ

② どの時に使うのか

ア. 身分証明書として

顔写真付きの公的身分証明書として使えます。

* 在留カードも公的な身分証明書として使えます。

また、個人番号(マイナンバー)をこれ1枚で証明できます。

* 通知カード(紙製)で証明する場合はその他に在留カードなどが必要
です。

イ. 証明書の取得

コンビニで住民票や、印鑑登録証明書などを取得できます。

* 草加市では平成28年9月から

ウ. インターネット申請できる手続き

e-Tax 国税申告: 申請にはカードに電子証明書がある必要があります。

* e-Tax 申請にはパソコンと IC カードリーダーが必要
です。

エ. マイナポータルへのログインとして

行政機関が、自分の個人番号(マイナンバー)のついた情報をいつ、どこ
とやり取りしたか確認したり、保有している自分に関する情報、お知らせ
などを自宅のパソコンから確認できるようになるマイナポータルが平成

29年1月から開始する予定です。

* 上記に加え、今後、健康保険証の機能追加や民間のオンライン取引などへの
利用が見込まれています。

และได้งานที่อำเภอเพื่อทำตามขั้นตอน กรณีการสูญหายบัตรหมายเลขส่วนบุคคล (พลาสติก)

ให้กดหมายเลขโทรฟรีหมายเลขสอบถามรายละเอียดทั่วไปของฉันทัน (0129-95-0178)

ที่จะทำขั้นตอนการยกเลิกการใช้ฟังก์ชันของบาทค่าธรรมเนียมของการขออนุมัติคือ 1,000เยน (บัตร 800 เยน ใบรับรองดิจิทัล 200 เยน)

② ประโยชน์จากหมายเลข ส่วนบุคคล(มายน์มเบอร์)บัตร(พลาสติก)

a. ในฐานะที่เป็นบัตรประชาชน

อาจจะใช้บัตร

ประจำตัวประชาชนอย่างเป็นทางการกับภาพแนบตั้ง

*

บัตรต่างตัวเป็นบัตรประจำตัวประชาชนอย่างเป็นทางการบัตรหมายเลขส่วนบุคคล

(มายน์มเบอร์)เป็นบัตรที่สามารถตรวจสอบเป็นบัตรเดียว

*

เพื่อที่จะตรวจสอบการใช้บัตรแจ้งหมายเลขประจำตัวบุคคล(กระดาษ). นอกจากนี้คุณยังต้องใช้บัตรต่างตัวของคุณด้วย อื่นๆ

b. ใบรับรองการซื้อกิจการ

บันทึกที่อยู่อาศัย(จุมิน-เฮียว)

หนังสือรับรองการจดทะเบียนตราประทับอื่นๆสามารถซื้อได้ที่ร้านสะดวกซื้อ

กำหนดเริ่มต้นของอำเภอเดือนพฤศจิกายนปี2016

c. ออนไลน์การใช้งานขั้นตอนการบริหาร

การคืนภาษี:

ใบรับรองอิเล็กทรอนิกส์เป็นสิ่งจำเป็นสำหรับการคืนภาษี

เครื่องพีซีที่มีการเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ตและบัตร ไอซี

เพื่อการอ่านมีความจำเป็นสำหรับการคืนภาษีทางอิเล็กทรอนิกส์

d. ในการเข้าสู่ระบบ

《問い合わせ先》 市役所市民課
電話048-922-1536

窓口対応時間：月～金曜日午前8時30分～午後5時

水曜日夜間（祝日除く）午後5時～9時 } 個人番号（マイナンバー）
日曜日午前9時～午後0時30分 } カードの手続きは
午後6時30分までです

<情報>

制度について（26言語での案内）

<http://www.cas.go.jp/jp/seisaku/bangoseido/otherlanguages.html>

総合サイト（英語、中国語、韓国語、スペイン語、ポルトガル語）

<https://www.kojinbango-card.go.jp/index.html>

*このページから言語を選びます。

住基カードを持っている方は、その有効期限まで使えます。

個人番号（マイナンバー）カード（プラスチック製）を申請した人は受け取る
ときに住基カードを返します。

各国語の案内は国際相談コーナーにあります。

《問い合わせ先》：国際相談コーナー（電話 048-922-2970）

月・水・金 9:00am～5:00pm

“ หมายเลขประจำตัวของฉัน”
มีกำหนดที่จะเริ่มต้นในเดือนมกราคมปี 2017
ในที่ที่คุณสามารถดู ด้วยตัวเองเมื่อใดก็ได้
โดยข้อมูลการสื่อสารหมายเลขประจำตัวส่วนบุคคลในข้อมูลของคุณ
เกี่ยวกับตัวเองการแจ้ง
เตือนและอื่นๆในเครื่องคอมพิวเตอร์ของคุณ
* นอกจากนี้ยังเป็นการคาดหมายเลขประจำตัว
ส่วนบุคคล(มายน์เบอร์)
จะใช้ในการเพิ่มฟังก์ชันบัตรประกันสุขภาพและในการทำธุรกรรม
ส่วนตัว

《ข้อมูล》

ลงทะเบียนส่วน อำเภอ เบอร์ 048-922-1536
เปิดให้บริการ
จันทร์ถึงศุกร์ 8 โมงครึ่ง ตอนเช้า ถึง ห้าโมงเย็น
คืนวันพุธ (ยกเว้นวันหยุด) ห้าโมงเย็น ถึง สามทุ่ม
ไม่มีชั้นตอนพื้นฐาน
วันอาทิตย์ 9 โมงเช้าถึงเที่ยงครึ่ง บัตรลงทะเบียนถิ่นที่อยู่
ขั้นตอนบัตรหมายเลขประจำตัวส่วนบุคคล(มายน์เบอร์)จนถึงต
นเย็น6:30

《ประชาสัมพันธ์》

เกี่ยวกับหมายเลขประจำตัว(มายน์เบอร์) มี26 ภาษา
<http://www.cas.go.jp/jp/seisaku/bangoseido/otherlanguages.html>
เว็บไซต์ทั่วไปในภาษาอังกฤษ, จีน, เกาหลี, สเปนและโปรตุเกส

<https://www.kojinbango-card.go.jp/index.html>

เลือกภาษาในหน้านี้

คุณอาจใช้บัตรลงทะเบียนชั้นพื้นฐานที่อาศัยอยู่จนถึงวันหมดอายุ

ถ้าคุณทำใบสมัครสำหรับบัตรหมายเลขประจำตัวบุคคล (มายน์มเบอร์) บัตร (พลาสติก)

นำมาแลกบัตรหมายเลขประจำตัวบุคคลเป็นบัตรพลาสติกได้

แผนพับมี6ภาษาที่มีข้อมูลที่อำเภอสอบถามข้อมูลได้ที่

《ประชาสัมพันธ์》

สอบถาม อินเทอร์เน็ตเตอร์ ข้อมูลคอร์เนอร์ เบอร์

048-922-2970

จันทร์ พุธ และ ศุกร์ 9 โมงเช้า ถึง 5 โมงเย็น